

INSTRUCCIONES PARA VOTAR

1. El trabajador electoral introducirá la boleta en blanco para activar la máquina.
2. Seleccione su idioma preferido y luego oprima "Comenzar a Votar".
3. Para votar por la PREGUNTA PÚBLICA, toque la caja "YES/SÍ" o "NO", la caja se volverá VERDE lo que significa su selección.
4. Para cambiar su selección, toque la casilla otra vez y la casilla se pondrá blanca y podrá hacer una nueva selección.
5. Cuando haya completado su selección, toque el botón "IMPRIMIR BOLETA ELECTORAL" para ver su selección en el panel de la ventana a la derecha, para asegurar que representan su selección con precisión.
6. Para hacer cambios antes de imprimir la boleta electoral, oprima "VOLVER A LA BOLETA".
7. Para registrar su voto, toque el botón de "EMITIR VOTO" solo si lo que se muestra refleja su selección con precisión.
8. Para cambiar su voto, toque "ABANDONAR" y el trabajador electoral será alertado para asistirle.

¡ATENCIÓN VOTANTES!

- Estudie esta boleta y sus instrucciones. Esto le ayudará a votar y a economizar tiempo el Día de Elecciones.
- Los votantes deben tratar de votar temprano en el día y así evitar la congestión e inconveniencias que suceden a la hora de cerrar las urnas de votación.
- Información adicional para los electores estará disponible en todas las urnas electorales.

Union County Board of Elections
271 North Broad Street
Elizabeth, New Jersey 07208-3702

Return Service Requested



NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
Permit No. 163
Elizabeth, N.J.

Secure Ballot Drop Box Locations / Ubicaciones seguras de los buzones

Elizabeth
Union County Board of Elections
271 North Broad Street

Scotch Plains
Scotch Plains Library
1927 Bartle Avenue

Union County
Administration Building
Corner of Elizabethtown Plaza
and Rahway Avenue

Westfield
Fraser Building
300 North Avenue East

Fanwood
Fanwood Historic Train Station
230 North Avenue

↓ YOUR POLLING PLACE / SU SITIO DE VOTACIÓN ↓

SCOTCH PLAINS - FANWOOD SCHOOL DISTRICT
2025 OFFICIAL SPECIAL SCHOOL ELECTION SAMPLE BALLOT
January 28, 2025
Polls Open From 2:00 P.M. to 8:00 P.M.

DISTRITO ESCOLAR DE SCOTCH PLAINS - FANWOOD
BOLETA DE MUESTRA OFICIAL DE LA ELECCIÓN ESPECIAL
DE LA JUNTA DIRECTIVA DE EDUCACIÓN
28 de enero de 2025
Las urnas electorales estarán abiertas de las 2:00 P.M. hasta las 8:00 P.M.

Help Keep Voter Records Accurate
If the person listed on the sample ballot does not reside at this address, please write "DOES NOT LIVE AT THIS ADDRESS" and return to your mail person.
Ayude a mantener los registros de votantes correctos
Si la persona que figura en la boleta de muestra no reside en esta dirección, por favor escriba "NO VIVE EN ESTA DIRECCIÓN" y devuélvala al cartero.

INSTRUCCIONES FOR VOTING

1. The poll worker will insert the blank ballot card to activate the machine.
2. Select your preferred language then press "Start Voting."
3. To vote on a PUBLIC QUESTION, touch "YES" or "NO"; the box will turn GREEN signifying your selection.
4. To change your selection, touch the box again and the box will turn white and you may make a new selection.
5. When you have completed your selection, touch the "NEXT: PRINT BALLOT CARD" button to view your selection on the window panel to the right, to ensure it represents your selection accurately.
6. To make changes before printing the Ballot Card, touch "RETURN TO BALLOT."
7. To record your vote, touch the "CAST VOTE" button only if what is displayed accurately reflects your choice.
8. To change your vote, touch "QUIT" and the poll worker will be signaled to assist you.

ATTENTION VOTERS!

- Familiarize yourselves with this ballot and instructions.
- It will assist you in voting, and save time on Election Day.
- All voters who can, should vote early in the day and thus avoid possibility of congestion and inconvenience to themselves and others near the close of the polls.
- Additional voter information will be available in all polling locations.

Printed on Recycled Paper.

Joanne Rajoppi

JOANNE RAJOPPI

Union County Clerk/Secretaria del Condado de Union



OFFICIAL SPECIAL SCHOOL ELECTION SAMPLE BALLOT
BOLETA DE MUESTRA OFICIAL DE LA ELECCIÓN ESPECIAL DE LA JUNTA DIRECTIVA DE EDUCACIÓN
Scotch Plains-Fanwood School District
January 28, 2025

PUBLIC QUESTIONS TO BE VOTED UPON / PREGUNTAS PÚBLICAS PARA VOTACIÓN

BOND PROPOSAL QUESTION

YES/SÍ

NO

The Board of Education of the Scotch Plains-Fanwood School District in the County of Union, New Jersey (the "Board") is authorized to (a) acquire by purchase, gift, or condemnation the property located at Block No. 91, Lot No. 26, as identified on the tax map of the Borough of Fanwood; (b) undertake various improvements, alterations, renovations, and upgrades, including but not limited to, the electrical system, fire alarm system, HVAC, and various relating building improvements to Brunner Elementary School, Coles Elementary School, and Evergreen Elementary School, including acquisition and installation of fixtures, equipment, and any site work; (c) undertake various improvements, alterations, renovations, and upgrades, including but not limited to, the electrical system, HVAC, and various relating building improvements to McGinn Elementary School, Nettingham Middle School, Terrill Middle School, and Scotch Plains-Fanwood High School, including acquisition and installation of fixtures, equipment, and any site work; (d) undertake various improvements, alterations, renovations, and upgrades, including but not limited to, the electrical system, fire alarm system, and various relating building improvements to School One Elementary School, including acquisition and installation of fixtures, equipment, and any site work; (e) appropriate \$44,770,901 for such improvements; and (f) issue bonds in an amount not to exceed \$44,770,901.

The final eligible costs for the Projects approved by the New Jersey Commissioner of Education are \$33,707,001 (consisting of \$0 for the purchase of the property located at Block No. 91, Lot No. 26, as identified on the tax map of the Borough of Fanwood, \$2,414,740 for Brunner Elementary School, \$5,226,350 for Coles Elementary School, \$5,242,861 for Evergreen Elementary School, \$3,125,330 for McGinn Elementary School, \$3,978,570 for Nettingham Middle School, \$9,227,940 for Terrill Middle School, \$3,354,490 for Scotch Plains-Fanwood High School, and \$1,136,720 for School One Elementary School). The Projects include \$11,063,900 (consisting of the purchase of the property located at Block No. 91, Lot No. 26, as identified on the tax map of the Borough of Fanwood) for school facility construction elements in addition to the facilities efficiency standards developed by the Commissioner of Education or not otherwise eligible for State support pursuant to N.J.S.A. 18A:7G-5(g). The State debt service aid percentage will equal 40% of the annual debt service due with respect to the final eligible costs of the Projects. The Board of Education is authorized to transfer funds among the Projects approved at this election.

Do you approve this Bond Proposal Question?

PREGUNTA DE PROPUESTA DE BONO

A la Junta de Educación del Distrito escolar de Scotch Plains-Fanwood, en el Condado de Union, New Jersey, (la Junta), se le autoriza lo siguiente: (a) adquirir, por medio de compra, obsequio o expropiación, la propiedad localizada en el Bloque No. 91, Lote No. 26, según se identifica en el mapa de impuestos del Municipio de Fanwood; (b) emprender varias mejoras, modificaciones, renovaciones y actualizaciones, incluyendo, pero no limitándose, al sistema eléctrico, el sistema de alarmas de incendio, HVAC, y varias mejoras estructurales relacionadas a Brunner Elementary School, Coles Elementary School y Evergreen Elementary School, incluyendo la adquisición e instalación de accesorios, equipos y cualquier trabajo en el sitio; (c) emprender varias mejoras, modificaciones, renovaciones y actualizaciones, incluyendo pero no limitándose, al sistema eléctrico, HVAC, y varias mejoras estructurales relacionadas a McGinn Elementary School, Nettingham Middle School, Terrill Middle School y Scotch Plains-Fanwood High School, incluyendo la adquisición e instalación de accesorios, equipos, y cualquier trabajo en el sitio; (d) emprender varias mejoras, modificaciones, renovaciones y actualizaciones, incluyendo pero no limitándose, al sistema eléctrico, el sistema de alarmas de incendios y a varias mejoras estructurales relacionadas a School One Elementary School, incluyendo la adquisición e instalación de accesorios, equipos, y cualquier trabajo en el sitio; (e) asignar \$44,770,901 para dichas mejoras; y (e) emitir bonos en una cantidad máxima de \$44,770,901.

Los costos finales elegibles para los proyectos aprobados por el Comisionado de Educación de New Jersey son de \$33,707,001 (que consisten de \$0 para la compra de la propiedad localizada en el Bloque No. 91, Lote No. 26, según se identifica en el mapa de impuestos del Municipio de Fanwood, \$2,414,740 para Brunner Elementary School, \$5,226,350 para Coles Elementary School, \$5,242,861 para Evergreen Elementary School, \$3,125,330 para McGinn Elementary School, \$3,978,570 para Nettingham Middle School, \$9,227,940 para Terrill Middle School, \$3,354,490 para Scotch Plains-Fanwood High School, y \$1,136,720 para School One Elementary School). Los proyectos incluyen \$11,063,900 (que consisten en la compra de la propiedad localizada en el Bloque No. 91, Lote No. 26, según se identifica en el mapa de impuestos del Municipio de Fanwood) para elementos de construcción de instalaciones escolares en adición a las normas de eficiencia de las instalaciones desarrolladas por el Comisionado de Educación, o que de alguna otra manera no sean elegibles para apoyo estatal conforme a N.J.S.A. 18A:7G-5(g). El porcentaje estatal de ayuda para el servicio de la deuda equivaldrá al 40% del servicio anual de la deuda con respecto a los costos finales elegibles de los proyectos. A la Junta de Educación se le autoriza transferir fondos entre los proyectos aprobados por esta elección.

¿Aprueba usted esta Pregunta de Propuesta de Bono?

BUDGETARY SPENDING PROPOSAL QUESTION

YES/SÍ

NO

The Board of Education of the Scotch Plains-Fanwood School District in the County of Union, New Jersey shall raise an additional \$1,144,700.00 for General Funds in the 2024-2025 School Year. These taxes will be used exclusively to provide for administration, staffing, nurse, security, custodial, operational costs, various services and supplies, and related equipment for the 330 South Avenue school building. Approval of these taxes will result in a permanent increase in the District's tax levy. The additional taxes authorized herein will be used exclusively for purposes described herein and to finance expenditures that are in addition to those necessary to achieve the New Jersey Student Learning Standards.

Do you approve this Budgetary Spending Proposal Question?

PREGUNTA DE PROPUESTA DE GASTO PRESUPUESTARIO

La Junta de Educación del Distrito escolar de Scotch Plains-Fanwood, en el Condado de Union, New Jersey, deberá recaudar \$1,144,700.00 adicionales para Fondos Generales en el año escolar 2024-2025. Estos impuestos se utilizarán exclusivamente para proveer administración, personal, enfermería, seguridad, conserje, costos operativos, varios servicios y suministros, y equipo relacionado para el edificio escolar en 330 South Ave. La aprobación de estos impuestos resultará en un aumento permanente a la recaudación de impuestos del Distrito. Los impuestos adicionales autorizados por este medio se utilizarán exclusivamente para los propósitos que aquí se describen y para financiar gastos que son adicionales a los necesarios para alcanzar los Estándares de aprendizaje estudiantil de New Jersey.

¿Aprueba usted esta Pregunta de Propuesta de Gasto Presupuestario?

INTERPRETIVE STATEMENT

If the Budgetary Spending Proposal is approved by the voters at this election, the Board of Education will be authorized to raise an additional \$1,144,700.00 for General Funds in the 2024-2025 School Year. These taxes will be used exclusively to provide for administration, staffing, nurse, security, custodial, operational costs, various services and supplies, and related equipment for the 330 South Avenue school building. Approval of these taxes will result in a permanent increase in the District's tax levy.

DECLARACIÓN INTERPRETATIVA

Si los votantes aprueban la Propuesta de Gasto Presupuestario en esta elección, a la Junta de Educación se le autorizará recaudar \$1,144,700.00 adicionales para Fondos Generales en el año escolar 2024-2025. Estos impuestos se utilizarán exclusivamente para proveer administración, personal, enfermería, seguridad, conserje, costos operativos, varios servicios y suministros, y equipo relacionado para el edificio escolar en 330 South Ave. La aprobación de estos impuestos resultará en un aumento permanente a la recaudación de impuestos del Distrito.

TO RECORD YOUR VOTE

Touch the "CAST VOTE" button only if what is displayed accurately reflects your choices.

PARA REGISTRAR SU VOTO

Toque el botón de "EMITIR VOTO" solo si lo que se muestra refleja su selección con precisión.